

663567-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'installation de chauffage central – Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule

OJ S 186/2026 25/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Sundern

Adresse électronique: vergabe@stadt-sundern.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule

Description: Heizungsbau

Identifiant de la procédure: 68ac527d-3959-46d5-acb2-132fe410bf5c

Identifiant interne: 31.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331100 Travaux d'installation de chauffage central

Nomenclature complémentaire (cpv): 42511110 Pompes à chaleur, 42512300 Unités de climatisation, 44620000 Radiateurs et chaudières pour chauffage central et pièces détachées

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rathausplatz 1

Ville: Sundern

Code postal: 59846

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Johannesschule, Grünewaldstraße 13, 59846 Sundern

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5VDYDJB9JHL# Jegliche Kommunikation wie z.B. Bieterfragen, ist ausschließlich über die Vergabeplattform abzuwickeln. Die Stadt Sundern prüft die Eignung und Zuverlässigkeit der Bieter. Sie behält sich vor, Angebote nicht zu berücksichtigen, wenn Erkenntnisse vorliegen, die die Zuverlässigkeit für die Auftragsausführung infrage stellen (z. B. Eintragungen im Wettbewerbsregister). Den betroffenen Unternehmen wird vor einer Entscheidung Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Bieter, welche sich die Vergabeunterlagen ohne Registrierung vom Vergabeportal www.vergabe-westfalen.de aus dem Internet herunterladen, erhalten technisch bedingt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.

B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Insofern wird allen Teilnehmern am Verfahren geraten, sich beim vorgenannten Vergabeportal mit Angabe einer aktuell gültigen e-mail Adresse zu registrieren. Sämtliche Vergabeunterlagen sind vor Abgabe des Teilnahmeantrags zwingend über das Vergabeportal herunterzuladen. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen außerhalb dieses Verfahrens sind nicht gestattet. Die Angebotsunterlagen sind an den dazu vorgesehenen Stellen durch die jeweils entsprechend bevollmächtigte Person zu unterzeichnen und als eingescannte Datei (im pdf-Format) hochzuladen. Der/Die Bewerber(in) / der/ die Bevollmächtigte der Bewerbergemeinschaft bestätigt durch seine Unterschrift die Richtigkeit aller Angaben im Teilnahmeantrag. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Der/Die Auftraggeber(in) behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Auskünfte über die Teilnahmeunterlagen sind spätestens 7 Kalendertage vor dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals zu beantragen. Es wird darauf hingewiesen, dass zur ordnungsgemäßen Durchführung des Vergabeverfahrens im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bieterbezogen unternehmens- und personenbezogene Daten sowohl durch das unter Ziff. I dieser Bekanntmachung angeführte verfahrensbetreuende Büro als auch den dort genannten öffentlichen Auftraggeber erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, um den vergaberechtlichen Vorgaben zur Bewerber- und Bieterbeteiligung und -information sowie Wertung etc. nachzukommen. Diese Daten werden während der Dauer der Verfahrensdurchführung sowie der für die Vergabe- und Vertragsakten bestehenden gesetzlichen Aufbewahrungsfristen verarbeitet und gespeichert. Der Erhebung, Verarbeitung und Speicherung dieser Daten kann widersprochen werden. Dies führt jedoch dazu, dass eine Einhaltung der vergaberechtlichen Verpflichtungen, u.a. im Hinblick auf Information während des Verfahrens nicht mehr sichergestellt werden kann und damit die Beteiligung und Wertbarkeit infrage gestellt wird. Es besteht nach den Bestimmungen der DSGVO ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und auf Datenübertragbarkeit gegenüber dem betreuenden Büro und dem öffentlichen Auftraggeber, ebenso ein Beschwerderecht gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde. Die durch den Bieter in seinem Angebotsunterlagen aufgeführten Zahlungsbedingungen werden nicht Vertragsgrundlage.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:
Biens administrés par un liquidateur:
État de cessation d'activités:
Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:
Faute professionnelle grave:
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule
Description: Lieferung und betriebsfertige Montage einer Luft/Wasserwärmepumpe für die Außenaufstellung inkl. Regelung und Anbindung an das bestehende Heizungssystem.
Lieferung und betriebsfertige Montage einer Fußbodenheizung.
Identifiant interne: 31.2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux
Nomenclature principale (cpv): 45331100 Travaux d'installation de chauffage central
Nomenclature complémentaire (cpv): 42511110 Pompes à chaleur, 42512300 Unités de climatisation, 44620000 Radiateurs et chaudières pour chauffage central et pièces détachées

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Rathausplatz 1
Ville: Sundern
Code postal: 59846
Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Pays: Allemagne
Informations complémentaires: Johannesschule, Grünewaldstraße 13, 59846 Sundern

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 09/11/2026
Date de fin de durée: 09/04/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.
Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui
Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Teil der Vertragsbedingungen, festgelegt im Vertragsvordruck 241-Abfall

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Nachweis über die Eigenerklärung Ausschlussgründe (VHB 521)

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

Objectif social promu: Conditions de travail équitables, Autre

La passation de marché relève de la Directive sur l'efficacité énergétique (EED) (UE) 2023 /1791

Liste des produits, travaux, services et bâtiments liés à la Directive sur l'efficacité énergétique (EED):

Climatiseurs y compris pompes à chaleur air-air (Étiquette énergétique)

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: VGV - Offenes Verfahren - Befähigung Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: VGV - Offenes Verfahren - Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 05/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Es gelten die in den besonderen Vertragsbedingungen (Formular 214) festgelegten Bedingungen.

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 52 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den Bestimmungen des § 16a VOB/A 2. Abschnitt.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus anderen Gründen endgültig ausfällt, wird die Stadt Sundern die Ausführung des Auftrages in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses den Bietern antragen, welche im Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben, Der Nachweis zur Zuverlässigkeit kann zunächst über eine Eigenerklärung "Ausschlussgründe" erbracht werden. Die Stadt Sundern behält sich vor, bei der Entscheidung über den Zuschlag von den Bietern in der engeren Wahl vorab Einzelnachweise zu fordern. Sollten zwei Angebote mit gleichlautenden Preisen eingehen, entscheiden in absteigender Reihenfolge: a) die Kriterienwertung b) Losentscheid über die Zuschlagserteilung. § 4 Abs. 8 VOB/B, demnach hat der Auftragnehmer die Leistung grundsätzlich im eigenen Betrieb auszuführen. Mit schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers darf er sie an Nachunternehmer übertragen.

Cette procédure relève du Règlement sur les subventions étrangères (FSR)

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Die Bezahlung der Rechnung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang bei der Stadt Sundern.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Sundern

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Sundern

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadt Sundern

Numéro d'enregistrement: 0595800440443100111

Adresse postale: Rathausplatz 1

Ville: Sundern

Code postal: 59846

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne
Point de contact: Abteilung 2.2 - Vergabeservice
Adresse électronique: vergabe@stadt-sundern.de
Téléphone: +49 293381-129
Télécopieur: +49 293381-111
Adresse internet: <https://www.sundern.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen

Numéro d'enregistrement: 05515-03004-07

Adresse postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Ville: Münster

Code postal: 48147

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

Point de contact: Geschäftsstelle der Vergabekammer

Adresse électronique: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Téléphone: +49 2514112735

Télécopieur: +49 25141182735

Adresse internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

b2bb5000-4548-492f-af88-32f115aa876c-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Description

:

Das Leistungsverzeichnis musste geändert werden, da es bei einigen Positionen von Bedarfspositionen auf Standardpositionen umgestellt werden musste. Dadurch bedingt wurden die Fristen im Verfahren entsprechend angepasst und verlängert.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: Im LV wurden die die Positionen 6.12, 6.13, 6.25, 6.26, 6.27 und 6.28 von Bedarfspositionen auf Standardpositionen umgestellt. Verlängerung der Angebotsfrist und Angebotsöffnung sowie Verlängerung der Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen sowie Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen.

Les documents de marché ont été modifiés le: 24/09/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 47ddb5d5-fd54-4ef3-993e-b6041cb92462 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 24/09/2026 09:53:13 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 663567-2026

Numéro de publication au JO S: 186/2026

Date de publication: 25/09/2026